

VERTALING

MINISTERIE VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

[2023/201455]

27 FEBRUARI 2023. — Decreet houdende instemming met het Verdrag betreffende de automatische erkenning van diploma's in het hoger onderwijs, gedaan te Brussel op 14 september 2021

Het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt:

Enig artikel - Het Verdrag betreffende de automatische erkenning van diploma's in het hoger onderwijs, gedaan te Brussel op 14 september 2021, zal volkomen gevolg hebben.

Wij kondigen dit decreet af en bevelen dat het door het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Eupen, 27 februari 2023.

O. PAASCH,

De Minister-President,

Minister van Lokale Besturen en Financiën

A. ANTONIADIS,

De Viceminister-President,

Minister van Gezondheid en Sociale Aangelegenheden,

Ruimtelijke Ordening en Huisvesting

I. WEYKMANS,

De Minister van Cultuur en Sport,

Werkgelegenheid en Media

L. KLINKENBERG,

De Minister van Onderwijs

en Wetenschappelijk Onderzoek

—
Nota

Zitting 2022-2023

Parlementaire stukken: 246 (2022-2023) Nr. 1 Ontwerp van decreet

246 (2022-2023) Nr. 2 Verslag

246 (2022-2023) Nr. 3 Tekst aangenomen door de plenaire vergadering

Integraal verslag: 27 februari 2023 - Nr. 55 Bespreking en stemming

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2023/201508]

24 NOVEMBRE 2022. — Arrêté du Gouvernement wallon relatif aux conditions d'agrément des établissements pour animaux et aux conditions de détention et de commercialisation au sein de ces établissements. — Errata

Dans l'arrêté susmentionné, publié au *Moniteur belge* du 1^{er} mars 2023, à la page 26153, les modifications suivantes sont apportées :

1° l'intitulé de l'arrêté est remplacé par l'intitulé suivant :

« 24 NOVEMBRE 2022. — Arrêté du Gouvernement wallon relatif aux conditions d'agrément des établissements pour animaux et aux conditions de détention et de commercialisation au sein de ces établissements »;

2° dans la version néerlandaise de l'annexe 8, les mots « Vastgesteld overeenkomstig artikel 57 van het besluit van de Waalse Regering van 24 november 2022. Het kan niet worden gewijzigd. » sont remplacés par « Etabli en conformité avec l'article 57 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 novembre 2022 relatif aux conditions d'agrément des établissements pour animaux et aux conditions de détention et de commercialisation au sein de ces établissements. Il ne peut être modifié. »;

3° les pages 26331 et 26332 de l'arrêté susmentionné sont supprimées.

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2023/201508]

24. NOVEMBER 2022 — Erlass der Wallonischen Regierung über die Zulassungsbedingungen für Einrichtungen für Tiere und die Bedingungen für die Haltung und Vermarktung innerhalb dieser Einrichtungen — Errata

Der oben genannte Erlass, veröffentlicht im *Belgischen Staatsblatt* vom 1. März 2023 auf Seite 26153, wird wie folgt abgeändert:

1° die Überschrift des Erlasses wird durch folgende Überschrift ersetzt:

„24. NOVEMBER 2022 - Erlass der Wallonischen Regierung über die Zulassungsbedingungen für Einrichtungen für Tiere und die Bedingungen für die Haltung und Vermarktung innerhalb dieser Einrichtungen“;

2° in der niederländischen Fassung von Anhang 8 wird die Wortfolge "Vastgesteld overeenkomstig artikel 57 van het besluit van de Waalse Regering van 24 november 2022. Het kan niet worden gewijzigd." ersetzt durch die Wortfolge "Vastgesteld overeenkomstig artikel 57 van het besluit van de Waalse Regering van 24 november 2022 betreffende de erkenningsvoorwaarden voor inrichtingen voor dieren en de voorwaarden inzake het houden en de verhandeling van dieren. Het kan niet worden gewijzigd.";

3° die Seiten 26331 und 26332 des oben genannten Erlasses werden gestrichen.

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2023/201508]

24 NOVEMBER 2022. — Besluit van de Waalse Regering betreffende de erkenningsvoorwaarden voor inrichtingen voor dieren en de voorwaarden inzake het houden en de verhandeling van dieren. — Errata

In bovenvermeld besluit, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 1 maart 2023, blz. 26153, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het opschrift van het besluit wordt vervangen door volgend opschrift :

"24 NOVEMBER 2022. — Besluit van de Waalse Regering betreffende de erkenningsvoorwaarden voor inrichtingen voor dieren en de voorwaarden inzake het houden en de verhandeling van dieren";

2° in de Nederlandse versie van bijlage 8, worden de woorden "Vastgesteld overeenkomstig artikel 57 van het besluit van de Waalse Regering van 24 november 2022. Het kan niet worden gewijzigd." vervangen door de woorden "Vastgesteld overeenkomstig artikel 57 van het besluit van de Waalse Regering van 24 november 2022 betreffende de erkenningsvoorwaarden voor inrichtingen voor dieren en de voorwaarden inzake het houden en de verhandeling van dieren. Het kan niet worden gewijzigd.";

3° de bladzijden 26331 en 26332 van bovenvermeld besluit vervallen.

AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2023/201397]

Direction générale Relations collectives de travail. — Nomination des membres de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de petit granit et de calcaire à tailler de la province de Hainaut

Par arrêté du Directeur général du 10 mars 2023, qui entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge* :

sont nommés membres de la Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de petit granit et de calcaire à tailler de la province de Hainaut :

1. en qualité de représentants de l'organisation d'employeurs :

Membres effectifs :

Mme ABRAHAM Julie, à Uccle;

MM. :

DE MOL Philippe, à Quévy;

DUBOIS Michaël, à Genappe;

HUYGHEBAERT Christophe, à Keerbergen;

MISONNE Benoît, à Namur.

Membres suppléants :

MM. :

DE CONINCK Patrick, à Walcourt;

LESOINNE Pascal, à Blégny;

TANCREDI Alfredo, à Mons;

VANOLST Benoit, à Lessines;

YERNAULT Robin, à Lens.

2. en qualité de représentants des organisations de travailleurs :

Membres effectifs :

MM. :

HILAMI Brahim, à Awans;

FRAGAPANE Stefano, à Soignies;

SOYEZ Daniel, à Soignies;

L'HERMITE Jean-Claude, à La Louvière;

DELAIVE Paul, à Colfontaine.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2023/201397]

Algemene Directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen. — Benoeming van de leden van het Paritair Subcomité voor het bedrijf der hardsteengroeven en der groeven van uit te houwen kalksteen in de provincie Henegouwen

Bij besluit van de Directeur-generaal van 10 maart 2023, dat in werking treedt de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt :

worden benoemd tot leden van het Paritair Subcomité voor het bedrijf der hardsteengroeven en der groeven van uit te houwen kalksteen in de provincie Henegouwen :

1. als vertegenwoordigers van de werkgeversorganisatie :

Gewone leden :

Mevr. ABRAHAM Julie, te Ukkel;

De heren :

DE MOL Philippe, te Quévy;

DUBOIS Michaël, te Genepiën;

HUYGHEBAERT Christophe, te Keerbergen;

MISONNE Benoît, te Namen.

Plaatsvervangende leden :

De heren :

DE CONINCK Patrick, te Walcourt;

LESOINNE Pascal, te Blégny;

TANCREDI Alfredo, te Bergen;

VANOLST Benoit, te Lessen;

YERNAULT Robin, te Lens.

2. als vertegenwoordigers van de werknemersorganisaties :

Gewone leden :

De heren :

HILAMI Brahim, te Awans;

FRAGAPANE Stefano, te Zinnik;

SOYEZ Daniel, te Zinnik;

L'HERMITE Jean-Claude, te La Louvière;

DELAIVE Paul, te Colfontaine.